

## ОГОЛОШЕННЯ

**СЬОГОДНІ:** Сповідь в 9:00; Велике Повечір'я в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 години.

**НЕДІЛЯ ПРО ЗАКХЕЯ:** Як чудово почути в сьогоднішній Євангелії (Лк. 19:1-10) слова Ісуса, Господа нашого: «Син бо Людський прийшов, щоб знайти та спасти, що загинуло!» Нагадаємо, про те, що Саме його ім'я «Ісус» (на івриті: «Єшґуа»), означає «Ягве – спасіння». Копії духовного повчання протоієрея д-а Ігоря Куташа знаходяться поряд з бюлетенем при вході до церкви.

**КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ:** Всіх присутніх сьогодні на Літургії щиро запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.

**ТАЇНСТВО СПОВІДІ:** Чин сповіді звершується в кожную неділю з 9:00-ї до 9:50-ї години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.



**ЙОРДАНСЬКЕ ОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ:** Як звичайно в нашій традиції починається після свята Богоявлення. Просимо домовитись з отцем Романом після Богослуження або подзвоніть йому на число телефону 778-239-6252



**СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я-** за Павла, Елену, Валерія, Людмилу і Георгія.



**ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ** (місячне і річне поминання) - за Джосі Дячук, о. Михайла, добродійку Ольгу, Андрія, Анастасію, Саверину, Романа, Андрія, Василя, Ізидора, Роналда, Сузану, Теодору, Анну, Лідію, Лілію, Ганну, Ольгу, Марію, Сергія і Станіслава, Ніколая, Олександрю і Олексія.



**ЧЛЕНСТВО:** Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедру Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

**ПРИГАДУЄМО УСІМ, ЩО МАЄМО** багато наших немічних членів в старечих домах. Ласкаво просимо відвідати їх. Ваше слово - це радість тим, що перебувають цілий день у журбі, болях та немочі. Розвеселіть їх, вони будуть дуже вам вдячні за відвідини.

**ЩИРО ВДЯЧНІ** за Ваші щедрі пожертви для Катедри Пресвятої Тройці. Чи то прижиттєві чи посмертні дари, - для ДОМУ БОЖОГО завжди потрібні.

**НЕ ВІДКЛАДАЙМО ЖЕРТВУЙМО НА БОЖЕ ДІЛО!**

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ  
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL  
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

# SUNDAY BULLETIN

## НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest  
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639  
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745  
E-mail: [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca)  
Website: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

### WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

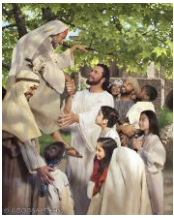
**DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am**



**SUNDAY OF ZACCHAEUS. Tone 7**

**НЕДІЛЯ ПРО ЗАКХЕЯ. Голос 7**

Saturday, January 29, 2017



## Scripture Readings

1 Timothy 4:9-15 Luke 19:1-10

### Zacchaeus the Tax Collector

Jesus entered Jericho and was passing through. A man was there by the name of Zacchaeus; he was a chief tax collector and was wealthy. He wanted to see who Jesus was, but because he was short he could not see over the crowd. So he ran ahead and climbed a sycamore-fig tree to see him, since Jesus was coming that way. When Jesus reached the spot, he looked up and said to him, "Zacchaeus, come down immediately. I must stay at your house today." So he came down at once and welcomed him gladly. All the people saw this and began to mutter, "He has gone to be the guest of a sinner." But Zacchaeus stood up and said to the Lord, "Look, Lord! Here and now I give half of my possessions to the poor, and if I have cheated anybody out of anything, I will pay back four times the amount." Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, because this man, too, is a son of Abraham. For the Son of Man came to seek and to save the lost."

## TODAY'S ANNOUNCEMENTS

**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

SUNDAY IS THE LORD'S DAY - LET US  
WORSHIP HIM

**TODAY** - Our regular schedule of services.



**PANAKHYDA** will be served today in memory of deceased members of the Lesia Ukrainka Branch of the UWAC, this being the date of their Annual General Meeting. Please join us in remembering all these remarkable women. Panakhyda will also be served today in memory of Petro Yashchuk to commemorate 12 years since his passing and Mykola Salayda to commemorate 1 year. We pray today as well for our recently departed Vally Trieman and Dmytro Skutar. May Merciful God give rest to the departed as they "Enter into the joy of our Lord" and may their Memory Be Eternal. Vichnaya Pam`yat!



Fellowship Lunch

**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.



**BIRTHDAY WISHES:** We offer congratulations and warmest birthday wishes to Irena Tracz Raviv. Mnohaya Lita, Irena! Wishing you good health, happiness and God's blessing!

**SUNDAY MESSAGE:** How wonderful to hear in today's Gospel (Luke 19:1-10) the words of Jesus, our Lord: "The Son of Man has come to seek and to save that which was lost"! We are reminded of the fact that His very name "Jesus" (Hebrew: "Yeshua"), means "Yahweh is salvation". Copies of the message by Archpriest Dr. Ihor Kutash are available next to the bulletin at the entrance to the church.

**ANNUAL GENERAL MEETING:** The AGM for the Parish will be held on Sunday, February 5, 2017. All members are urged to attend this meeting where reports from the Executive will be received. An Executive Board for 2017 will be elected and membership fees for 2017 will also be determined. Please plan to attend this important meeting.

**PRAYERS FOR THE SICK:** Please remember in your prayers those who are suffering the burden of illness or pain. More often, medical research has shown consistent proof that prayers have positive results for the sick. Let us offer prayers for the sick at every opportunity. For Anne Pasochnik, Anthony Bugera, Mary Cheetham, Rose Kowalow, Natalie Pawlovich, and Mariya Kolesnyk. "God is faithful," and you will be blessed and amazed at the power and the graciousness of God as you see the sick get well."

**OUR NEXT FRIDAY NIGHT SUPPER** is on February 3rd from 5:00 to 8:00 pm. The Friday night supper on the first Friday of every month is a great opportunity to meet new people and participate in your church community. Bring your friends and enjoy a wonderful Ukrainian meal.

**VESTIBULE PROJECT:** The construction work will continue until the middle of February. We apologize for any inconveniences to our visitors and members while we take on this big project. Sunday services in the church will proceed as normally. The Cathedral Choir will relocate to the vestibule area for the duration of this renovation project.

**VOLUNTEERS NEEDED** to prepare Sunday Fellowship Lunches. Please choose a Sunday and put your name on the Fellowship Schedule which is located in the kitchen or see any member of the Executive Board.



**SUNDAY SCHOOL** has now started after the Christmas break. Parents are requested to once again bring their children to Sunday school.

**UKRAINIAN SCHOOL:** Classes are held each Sunday after the service. To enroll your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.

**ANNUAL BLESSING OF YOUR HOME** - Dear Brothers and Sisters - How joyous it is to come to this special time of the year again. A time when we pray together on the occasion of the annual blessing of your home. Please call 778-239-6252 to arrange such a visit at your convenience.

**PARISH MEMBERSHIP DUES:** Members who have not paid their 2016 membership dues: Family - \$200; Singles - \$105 are asked to make their payments to the Treasurer at the earliest possible date.

**NOMINATIONS COMMITTEE:** The Nominations Committee which is preparing a slate for the Parish Annual General Meeting on February 5<sup>th</sup> is comprised of Gerry Parfeniuk, Ted Cholod and Audrey Sojonyk. Any member who is interested in being considered for a position on the Executive Board is asked to contact one of these members.

**INCOME TAX RECEIPTS.** Income tax receipts will be issued for any individual making a donation to the church. Therefore, when making a donation, please indicate name and mailing address.

**PARKING** - Free parking is available to members and visitors on the south and east side of the church and in the underground garage.

**THANK YOU** for attending the service and may YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY.